

# Рамочная Конвенция об изменении климата

Distr.: General 9 August 2011 Russian

Original: English

# Специальная рабочая группа по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции

Доклад Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе первой и второй частей ее четырнадцатой сессии, состоявшихся в Бангкоке 5–8 апреля 2011 года и в Бонне 7–17 июня 2011 года

# Содержание

		Пункты	Cmp.
I.	Открытие сессии (Пункт 1 повестки дня)	1–9	3
	А. Приветственная церемония, организованная принимающим правительством	1–2	3
	В. Открытие и возобновление сессии	3–9	3
II.	Организационные вопросы (пункт 2 повестки дня)	10-16	4
	А. Утверждение повестки дня (пункт 2 а) повестки дня)	10-13	4
	В. Организация работы сессии (пункт 2 b) повестки дня)	14–16	6
III.	Подготовка всеобъемлющих и сбалансированных результатов, которые будут представлены Конференции Сторон для принятия на ее семнадцатой сессии, с тем чтобы создать условия для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции на основе долгосрочных совместных действий в настоящий период времени, вплоть до 2012 года и после него во исполнение результатов тринадцатой и шестнадцатой сессий Конференции Сторон и при признании того, что работа Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции включает как задачи по осуществлению, так и вопросы, все еще подлежащие урегулированию (пункт 3 повестки дня)	17–34	7
	Обзор: дальнейшее определение сферы его охвата и разработка		
	условий его проведения (пункт 4 повестки дня)	17-34	7

### FCCC/AWGLCA/2011/9

	Продолжение обсуждения юридических вариантов в целях завершения подготовки согласованных результатов, основанных на решении 1/СР.13, работе, проделанной на шестнадцатой сессии Конференции Сторон, и предложениях, представленных		
	Сторонами согласно статье 17 Конвенции (пункт 5 повестки дня)	17-34	7
	Прочие вопросы (пункт 6 повестки дня)	17-34	7
IV.	Дополнительные вопросы (пункт 7 повестки дня)	35	10
V.	Доклад о работе первой и второй частей сессии (пункт 8 повестки дня)	36	10
VI.	Перерыв в работе сессии	37–39	10
Приложени	ıe		12

# І. Открытие сессии

(Пункт 1 повестки дня)

# А. Приветственная церемония, организованная принимающим правительством

- 1. По случаю открытия четырнадцатой сессии Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции (СРГ-ДМС) и шестнадцатой сессии Специальной рабочей группы по дальнейшим обязательствам для Сторон, включенных в приложение I, согласно Киотскому протоколу правительство Таиланда организовало приветственную церемонию.
- 2. С заявлениями выступили Исполнительный секретарь РКИКООН г-жа Кристиана Фигерес, Исполнительный секретарь Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций г-жа Нолин Хейзер и Министр природных ресурсов и окружающей среды Королевства Таиланд г-н Сувит Хункитти.

# В. Открытие и возобновление сессии

- 3. Первая часть четырнадцатой сессии СРГ/ДМС состоялась в Центре конференций Организации Объединенных Наций в штаб-квартире Экономической и социальной комиссии для Азии и Тихого океана Организации Объединенных Наций в Бангкоке, Таиланд, 5–8 апреля 2011 года.
- 4. 5 апреля Председатель СРГ-ДМС г-н Дениэл А.Рейфснайдер (Соединенные Штаты Америки) открыл сессию и приветствовал все Стороны и всех наблюдателей. Также Председатель выразил признательность правительству Таиланда за прекрасную организацию первой части сессии. 8 апреля в работе сессии был объявлен перерыв.
- 5. Сессия была возобновлена в гостинице "Маритим" в Бонне, Германия, где 7–17 июня 2011 года состоялась вторая часть сессии.
- При открытии второй части сессии 7 июня Председатель призвал Стороны представить результаты инициатив, которые были предприняты Сторонами и которые имеют непосредственное значение для переговоров по линии СРГ-ДМС. Информацию о соответствующих инициативах представили три Стороны, включая Мексику в качестве Председателя шестнадцатой сессии Конференции Сторон (КС) и шестой сессии Конференции Сторон, действующей в качестве совещания Сторон Киотского протокола (КС/СС), и Южную Африку в качестве будущего Председателя семнадцатой сессии КС и седьмой сессии КС/СС. Мексика проинформировала делегатов о деятельности, проводимой в целях облегчения работы в направлении успешного проведения КС 17 и о подготовительных мероприятиях, связанных с другими инициативами. Южная Африка объявила, что будущий Председатель КС 17 и КС/СС 7 проведет в ходе июньских сессий открытые неофициальные консультации по вопросу об ожиданиях Сторон и наблюдателей в связи с Конференцией Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в Дурбане, Южная Африка. Южная Африка призвала все Стороны и всех наблюдателей обменяться с будущим Председателем КС 17 и КС/СС 7 своими ожиданиями в отношении итогов этой конференции.

- 7. Председатель СРГ-ДМС обратил внимание делегатов на Временный комитет, учрежденный решением 1/СР.16 для создания Зеленого климатического фонда<sup>1</sup>, и попросил секретариат информировать делегатов о деятельности Временного комитета.
- 8. На этом же заседании Председатель проинформировал делегатов о том, что информационный документ о быстром начальном финансировании, содержащий информацию, представленную Сторонами в соответствии с просьбой, содержащейся в решении 1/СР.16², будет представлен после второй части четырнадцатой сессии. Председатель далее проинформировал делегатов о том, что материалы, полученные от Сторон по вопросам быстрого начального финансирования, имеются на вебсайте РКИКООН, и призвал всех заинтересованных делегатов принять активное участие в проведении информационного мероприятия, которое будет организовано секретариатом по просьбе Председателя и которое состоится в ходе второй части четырнадцатой сессии.
- Также на этом заседании с заявлениями выступили представители двенадцати Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени Группы 77 и Китая, Зонтичной группы, Европейского союза и его государств-членов, четырех Сторон, осуществляющих процесс перехода к рыночной экономике, Группы за целостность окружающей среды (ГЦОС), Альянса малых островных государств (АОСИС), Лиги арабских государств, наименее развитых стран (НРС), Группы африканских государств, шести Сторон, входящих в Боливарианский альянс народов нашей Америки - Народный договор о торговле, и Коалиции государств с тропическими лесами. Были также сделаны заявления от имени предпринимательских и промышленных неправительственных организаций (ППНПО), фермерских неправительственных организаций, местных органов самоуправления и муниципальных органов власти (МОСМОВ), профсоюзных неправительственных организаций (ПНПО), женских и гендерных неправительственных организаций и молодежных неправительственных организаций (МНПО), кроме того, с заявлениями выступили два представителя природоохранных неправительственных организаций (ПОНПО).

# **II.** Организационные вопросы

(Пункт 2 повестки дня)

### А. Утверждение повестки дня

(Пункт 2 а) повестки дня)

- 10. На своем 1-м заседании 5 апреля СРГ-ДМС рассмотрела записку Исполнительного секретаря, содержащую предварительную повестку дня и аннотации (FCCC/AWGLCA/2011/1 и Add.1-5). СРГ-ДМС приняла решение о том, на четырнадцатой сессии Председатель созовет неофициальные консультации по повестке дня СРГ-ДМС.
- 11. На этом же заседании с заявлениями выступили представители 27 Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени Группы 77 и Китая, ГЦОС, Группы горных развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, Лиги арабских государств, Группы Африканских государств, АОСИС, НРС, Европейского

 $^{1}$  FCCC/CP/2010/7/Add.1, пункт 109.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> FCCC/CP/2010/7/Add.1, пункт 96.

союза и его государств-членов, Зонтичной группы, Боливарианского альянса народов нашей Америки – Народного договора о торговле и пяти Сторон.

- 12. 5 апреля секретариат получил представление от группы Сторон, содержащее мнения в отношении предварительной повестки дня. Это представление было распространено среди Сторон в качестве документа FCCC/AWGLCA/2011/CRP.1.
- 13. На 2-м заседании 8 апреля была утверждена следующая повестка дня:
  - 1. Открытие сессии.
  - 2. Организационные вопросы:
    - а) утверждение повестки дня;
    - b) организация работы сессии.
  - 3. Подготовка всеобъемлющих и сбалансированных результатов, которые будут представлены Конференции Сторон для принятия на ее семнадцатой сессии, с тем чтобы создать условия для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции на основе долгосрочных совместных действий в настоящий период времени, вплоть до 2012 года и после него во исполнение результатов тринадцатой и шестнадцатой сессий Конференции Сторон и при признании того, что работа Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции включает как задачи по осуществлению, так и вопросы, все еще подлежащие урегулированию:
    - 3.1 общее видение долгосрочных совместных действий;
    - 3.2 более активные действия по предотвращению изменения климата:
      - 3.2.1 соответствующие национальным условиям обязательства или действия по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развитыми странами;
      - 3.2.2 соответствующие национальным условиям действия по предотвращению изменения климата Сторон, являющихся развивающимися странами;
      - 3.2.3 политические подходы и позитивные стимулы в отношении вопросов, связанных с сокращением выбросов в результате обезлесения и деградации лесов в развивающихся странах, а также роль сохранения лесов, устойчивого управления лесами и увеличения накоплений углерода в лесах в развивающихся странах;
      - 3.2.4 совместные секторальные подходы и действия, специфические для различных секторов, в целях активизации осуществления пункта 1 с) статьи 4 Конвенции;
      - 3.2.5 различные подходы, включая возможности для использования рынков, к повышению затратоэффективности и поощрению действий по предотвращению изменения климата с учетом различных условий в развитых и развивающихся странах;

- 3.2.6 экономические и социальные последствия мер реагирования;
- 3.3 более активные действия по адаптации;
- 3.4 финансирование;
- 3.5 разработка и передача технологий;
- 3.6 укрепление потенциала.
- 4. Обзор: дальнейшее определение сферы его охвата и разработка условий его проведения.
- 5. Продолжение обсуждения юридических вариантов в целях завершения подготовки согласованных результатов, основанных на решении 1/СР.13, работе, проделанной на шестнадцатой сессии Конференции Сторон, и предложениях, представленных Сторонами согласно статье 17 Конвенции.
- 6. Прочие вопросы:
  - а) Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, которые находятся в процессе перехода к рыночной экономике;
  - b) Стороны, включенные в приложение I к Конвенции, особые обстоятельства которых признаны Конференцией Сторон.
- 7. Дополнительные вопросы.
- 8. Доклад о работе сессии.

## В. Организация работы сессии

(Пункт 2 b) повестки дня)

- 14. СРГ-ДМС рассмотрела данный подпункт на своих 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся соответственно 7 и 17 июня. Она имела в своем распоряжении документы FCCC/AWGLCA/2011/5 и FCCC/AWGLCA/2011/6.
- 15. На своем 3-м заседании СРГ-ДМС приняла решение создать контактную группу по пунктам 3, 4, 5 и 6 под председательством Председателя СРГ-ДМС. Задача этой контактной группы заключалась в проведении работы по всем существенным пунктам и подпунктам повестки дня СРГ-ДМС. Контактная группа регулярно проводила заседания, с тем чтобы Стороны и организациинаблюдатели были информированы о проделанной работе и могли получить общую картину достигнутого прогресса.
- 16. СРГ-ДМС на своем 4-м заседании приняла предложение Председателя объявить в конце 4-го заседания перерыв в работе четырнадцатой сессии и возобновить ее на следующем заседании, при этом в ходе второй части сессии будет применяться та же организация работы.

III. Подготовка всеобъемлющих и сбалансированных результатов, которые будут представлены Конференции Сторон для принятия на ее семнадцатой сессии, с тем чтобы создать условия для полного, эффективного и устойчивого осуществления Конвенции на основе долгосрочных совместных действий в настоящий период времени, вплоть до 2012 года и после него во исполнение результатов тринадцатой и шестнадцатой сессий Конференции Сторон и при признании того, что работа Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции включает как задачи по осуществлению, так и вопросы, все еще подлежащие урегулированию

(Пункт 3 повестки дня)

Обзор: дальнейшее определение сферы его охвата и разработка условий его проведения

(Пункт 4 повестки дня)

Продолжение обсуждения юридических вариантов в целях завершения подготовки согласованных результатов, основанных на решении 1/СР.13, работе, проделанной на шестнадцатой сессии Конференции Сторон, и предложениях, представленных Сторонами согласно статье 17 Конвенции

(Пункт 5 повестки дня)

# Прочие вопросы

(Пункт 6 повестки дня)

- 17. СРГ-ДМС рассмотрела эти пункты совместно на своих 2-м, 3-м и 4-м заседаниях, состоявшихся соответственно 8 апреля, 7 июня и 17 июня. Она имела в своем распоряжении документы FCCC/AWGLCA/2011/3, FCCC/AWGLCA/2011/4, FCCC/AWGLCA/2011/6, FCCC/AWGLCA/2011/7, FCCC/AWGLCA/2011/8, FCCC/AWGLCA/2011/INF.2, FCCC/TP/2011/1, FCCC/AWGLCA/2011/MISC.1 и Add.1 и 2, FCCC/AWGLCA/2011/MISC.2 и Add.1-3, FCCC/AWGLCA/2011/MISC.3 и Corr.1 и Add.1 и 2, FCCC/AWGLCA/2011/MISC.5, FCCC/AWGLCA/2011/MISC.6 и Corr.1 и Add.1 и 2, а также FCCC/AWGLCA/2011/MISC.7 и Add.1 и 2.
- 18. На 2-м заседании Председатель СРГ-ДМС обратил внимание делегатов на итоги рабочих совещаний по предотвращению изменения климата, состоявшихся в Бангкоке до открытия СРГ-ДМС 14, а именно на:

- а) рабочее совещание по допущениям и условиям, связанным с достижением определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторонами, являющимися развитыми странами, которое было организовано в соответствии с пунктом 38 решения 1/СР.16 и которое состоялось 3 апреля 2011 года под сопредседательством г-на Мааса Гооте (Нидерланды) и г-на Ричарда Муинги (Объединенная Республика Танзания);
- b) рабочее совещание по представленным Сторонами, являющимися разбивающимися странами, соответствующим национальным условиям действиям по предотвращению изменения климата, по основополагающим допущениям и по поддержке, необходимой для осуществления этих действий, которое было организовано в соответствии с пунктом 51 решения 1/СР.16 и которое состоялось 4 апреля 2011 года под сопредседательством г-на Гооте и г-на Филиппа Гванге (Уганда);
- с) рабочее совещание экспертов по Механизму по технологиям, которое было организовано по просьбе, содержащейся в пункте 129 решения 1/СР.16 и которое состоялось 4–5 апреля 2011 года под руководством г-на Юкки Юосукайнена (Финляндия).
- 19. Председатель попросил сопредседателей рабочих совещаний по предотвращению изменения климата выступить с устными докладами перед СРГ-ДМС.
- 20. Также на своем 2-м заседании СРГ-ДМС просила секретариат подготовить, под руководством сопредседателей этих рабочих совещаний, письменные доклады о рабочих совещаниях по предотвращению изменения климата и представить их на шести официальных языках Организации Объединенных Наций как можно скорее после первой части сессии<sup>3</sup>.
- 21. Кроме того, Председатель проинформировал делегатов о том, что в соответствии с решением 1/СР.16 письменный доклад о совещании экспертов по Механизму по технологиям будет подготовлен секретариатом под руководством председателя этого рабочего совещания и будет представлен Сторонам до начала второй части четырнадцатой сессии<sup>4</sup>.
- 22. Председатель поблагодарил председателя и сопредседателей рабочих совещаний за их ценную работу.
- 23. На этом же заседании с заявлениями выступили представители 19 Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени Группы 77 и Китая, ГЦОС, Группы африканских государств, Зонтичной группы, Европейского союза и его государств-членов, АОСИС, НРС, Лиги арабских государств, четырех Сторон, осуществляющих процесс перехода к рыночной экономике, восьми Сторон, входящих в состав Центральноамериканской системы интеграции, и пяти Сторон.
- 24. СРГ-ДМС на своем 3-м заседании создала контактную группу по пунктам 3, 4, 5 и 6, как это упомянуто в пункте 15 выше, для проведения существенной работы по этим пунктам.

<sup>&</sup>lt;sup>3</sup> Доклады о рабочих совещаниях по предотвращению изменения климата, упомянутых в подпунктах 19 a) и b) выше, были распространены соответственно в качестве документов FCCC/AWGLCA/2011/7 и FCCC/AWGLCA/2011/8.

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Доклад о рабочем совещании экспертов по Механизму по технологиям был представлен в качестве документа FCCC/AWGLCA/2011/INF.2.

- 25. На 4-м заседании СРГ-ДМС Председатель обратил внимание делегатов на работу второго раунда рабочих совещаний по предотвращению изменения климата, а именно:
- а) рабочего совещания по допущениям и условиям, связанным с достижением определенных количественных целевых показателей в области сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторонами, являющимися развитыми странами, которое было организовано в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 38 решения 1/СР.16, и состоялось 9 июня 2011 года;
- b) рабочего совещания по представленным Сторонами, являющимися развивающимися странами, соответствующим национальным условиям действиям по предотвращению изменения климата, по основополагающим допущениям и по поддержке, необходимой для осуществления этих действий, которое было проведено в соответствии с просьбой, содержащейся в пункте 51 решения 1/СР.16, и состоялось 10 июня 2011 года.
- 26. Председатель проинформировал делегатов о том, что сопредседатели этих рабочих совещаний г-н Кристиан Пингаард (Дания) и г-н Хосе Альберто Гаррибальди Фернандес (Перу) подготовили резюме итогов этих рабочих совещаний, которые Стороны могут получить у стойки для документации и которые были размещены на вебсайте РКИКООН<sup>5</sup>. СРГ-ДМС просила секретариат подготовить под руководством сопредседателей рабочих совещаний письменные доклады об этих рабочих совещаниях по предотвращению изменения климата и представить их на шести языках Организации Объединенных Наций как можно скорее после второй части сессии.
- 27. Председатель поблагодарил сопредседателей этих рабочих совещаний за их ценный вклад в работу.
- 28. Также на 4-м заседании Председатель проинформировал делегатов о том, что по-прежнему приветствуются представления во исполнение просьб, содержащихся в пунктах 47 и 67 решения 1/СР.16.
- 29. Кроме того, Председатель еще раз напомнил о просьбе к Сторонам представлять дополнительную информацию, мнения и предложения по всем вопросам в рамках Балийского плана действий $^6$ .
- 30. В свете доклада Председателя о результатах работы контактной группы по пунктам 3, 4, 5 и 6 повестки дня СРГ-ДМС приняла решение о том, что:
- а) письменные представления Сторон, полученные в ходе второй части четырнадцатой сессии, будут включены в документ категории misc, а также что любая Сторона, желающая сделать это, может обратиться в секретариат с просьбой распространить ее представление в качестве документа зала заседаний;
- b) записки, подготовленные посредниками в ходе второй части сессии, будут использоваться в ходе следующей части сессии и по-прежнему будут иметься в наличии на вебсайте РКИКООН;
- с) представления, упомянутые в пунктах 28 и 29 выше, подлежащие включению в документы категории misc для третьей части четырнадцатой сессии, должны быть направлены в секретариат до 9 сентября 2011 года с указанием того, к какому пункту повестки дня они относятся.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> http://unfccc.int/meetings/ad hoc working groups/lca/items/6050.php.

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> FCCC/AWGLCA/2008/3, пункт 23.

- 31. Также на 4-м заседании Председатель СРГ-ДМС проинформировал делегатов о своем намерении подготовить в консультации с заместителем Председателя и посредниками и при поддержке секретариата предложения по организации работы третьей части сессии, принимая во внимание рекомендации, высказанные в ходе второй части сессии, что позволит провести углубленную работу по техническим вопросам. Председатель также проинформировал делегатов о том, что это предложение будет включено в его записку с изложением плана работы третьей части СРГ-ДМС 14. СРГ-ДМС согласилась с этим подходом.
- 32. Председатель поблагодарил делегатов, которые оказали поддержку работе контактной группы по пунктам 3, 4, 5 и 6 повестки дня путем облегчения деятельности неофициальных групп в рамках контактной группы.
- 33. Южная Африка сообщила о результатах неофициальных консультаций по вопросу об ожиданиях Сторон и наблюдателей в связи с упомянутой в пункте 6 выше Конференцией Организации Объединенных Наций по изменению климата, которая состоится в Дурбане. Кроме того, Южная Африка проинформировала Стороны о предстоящих совещаниях, которые будут организованы будущим Председателем КС 17 и КС/СС 7 для обсуждения различных вопросов и идей в целях углубления понимания и изучения путей продвижения вперед процесса переговоров.
- 34. На этом же заседании с заявлениями выступили представители семи Сторон, в том числе были сделаны заявления от имени Группы 77 и Китая, Европейского союза и его государств-членов и ГЦОС.

# IV. Дополнительные вопросы

(Пункт 7 повестки дня)

35. СРГ-ДМС рассмотрела данный пункт на своих 3-м и 4-м заседаниях. Не было затронуто никаких дополнительных вопросов.

### V. Доклад о работе первой и второй частей сессии

(Пункт 8 повестки дня)

36. На своем 4-м заседании СРГ-ДМС рассмотрела и утвердила проект доклада о работе первой и второй частей своей четырнадцатой сессии, в который была внесена поправка, отражающая решение СРГ-ДМС объявить перерыв в работе своей четырнадцатой сессии в конце 4-го заседания 7. На этом же заседании по предложению Председателя СРГ-ДМС уполномочила Докладчика завершить, при содействии секретариата и под руководством Председателя, подготовку доклада о работе первой и второй частей сессии.

# VI. Перерыв в работе сессии

37. На 4-м заседании СРГ-ДМС Председатель просил Исполнительного секретаря представить делегатам обновленную информацию в отношении возможной организации дополнительного совещания специальных рабочих групп до КС 17 и КС/СС 7. Г-жа Фигерес проинформировала Стороны о том, что секретариат получил информацию об объявленных взносах, которые позволят про-

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> FCCC/AWGLCA/2011/L.2.

вести дополнительные совещания специальных рабочих групп в период сентября—октября, и выразила признательность Сторонам за их объявленные взносы. Она далее проинформировала Стороны о том, что, поскольку размер объявленных взносов не является достаточным для восполнения средств, затраченных на проведение первой части сессии специальных рабочих групп в Бангкоке в апреле 2011 года, невозможно авансировать средства для проведения предстоящего дополнительного совещания в сентябре—октябре и что, таким образом, абсолютно необходимо оперативным образом выплатить взносы.

- 38. На этом же заседании с заявлениями выступили представители 13 Сторон, в том числе заявления были сделаны от имени Групп 77 и Китая, Группы Африкнаских государств, Европейского союза и его государств-членов, Зонтичной группы, НРС, АОСИС, Боливарианского альянса народов нашей Америки Народный договор о торговле, Коалиции государств с тропическими лесами и трех Сторон, осуществляющих процесс перехода к рыночной экономике. Были также сделаны заявления от имени фермерских неправительственных организаций, МОСМОВ, ПНПО и МНПО, а также с заявлениями выступили два представителя ПОНПО.
- 39. Председатель СРГ-ДМС выразил свою признательность Сторонам за их поддержку и доверие и объявил перерыв в работе четырнадцатой сессии СРГ-ДСМ.

# Приложение

# Документы, которые были представлены Специальной рабочей группе по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции на ее четырнадцатой сессии

### Документы, подготовленные для сессии

FCCC/AWGLCA/2011/5 Повестка дня и аннотации. Записка Исполни-

тельного секретаря

FCCC/AWGLCA/2011/6 Записка с изложением плана проведения вто-

рой части четырнадцатой сессии. Записка

секретариата

FCCC/AWGLCA/2011/3 Обобщающий доклад о составе и условиях и

процедурах Комитета по адаптации, включая взаимосвязи с другими соответствующими международными механизмами. Записка сек-

ретариата

FCCC/AWGLCA/2011/4 Обобщающий доклад об информации в от-

ношении различных подходов к повышению затратоэффективности и поощрению действий по предотвращению изменения климата.

Записка секретариата

FCCC/AWGLCA/2011/7 Рабочее совещание по допущениям и услови-

ям, связанным с достижением определенных количественных целевых показателей сокращения выбросов в масштабах всей экономики Сторонами, являющимися развитыми странами, согласно пункту 38 решения 1/СР.16. Доклад сопредседателей Рабочего совещания

FCCC/AWGLCA/2011/8 Рабочее совещание по представленным Сто-

ронами, являющимися развивающимися странами, соответствующим национальным условиям действиям по предотвращению изменения климата, основополагающим допущениям и любой поддержке, необходимой для осуществления этих действий, проведенное согласно просьбе, изложенной в пункте 51 решения 1/СР.16. Доклад сопредседателей

рабочего совещания

FCCC/AWGLCA/2011/INF.2 Expert workshop on the Technology Mechanism

in conjunction with the fourteenth session of the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention. Report by the

Chair of the workshop

FCCC/TP/2011/1 Quantified economy-wide emission reduction

targets by developed country Parties to the Convention: assumptions, conditions and comparison of the level of emission reduction efforts.

Technical paper

FCCC/AWGLCA/2011/MISC.1 и

Add.1 и 2

Views on the composition of, and modalities and procedures for, the Adaptation Committee, including linkages with other relevant institutional

arrangements. Submissions from Parties

FCCC/AWGLCA/2011/MISC.2 и

Add.1-3

Views on the elaboration of market-based mechanisms. Submissions from Parties

FCCC/AWGLCA/2011/MISC.3 и

Corr.1 и Add.1 и 2

Views on the elaboration of non-market-based mechanisms. Submissions from Parties

FCCC/AWGLCA/2011/MISC.4 и

Add.1

Views on the evaluation of various approaches in enhancing the cost-effectiveness of, and promoting, mitigation actions. Submissions from

**Parties** 

FCCC/AWGLCA/2011/MISC.5 Views on the elaboration of market-based and

non-market-based mechanisms and the evaluation of various approaches in enhancing the cost-effectiveness of, and promoting, mitigation actions. Submissions from admitted observer

organizations

FCCC/AWGLCA/2011/MISC.6 и

Corr.1 и Add.1 и 2

Views on the items relating to a work programme for the development of modalities and guidelines listed in decision 1/CP.16, paragraph

46. Submissions from Parties

FCCC/AWGLCA/2011/MISC.7 и

Add.1 и 2

Views on the items relating to a work programme for the development of modalities and guidelines listed in decision 1/CP.16, paragraph

66. Submissions from Parties

FCCC/AWGLCA/2011/L.2

Проект доклада Специальной рабочей группы по долгосрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее четырнадца-

той сессии

## Документы, подготовленные для первой части сессии

FCCC/AWGLCA/2011/1 и Предвари

Add.1-5

Предварительная повестка дня и аннотации.

Записка Исполнительного секретаря

FCCC/AWGLCA/2011/2

Записка с изложением плана проведения че-

тырнадцатой сессии. Записка Председателя

FCCC/AWGLCA/2011/L.1

Предварительная повестка дня. Предложение

Председателя

#### Другие документы, которые имелись на сессии

FCCC/AWGLCA/2010/18 Доклад Специальной рабочей группы по дол-

госрочным мерам сотрудничества согласно Конвенции о работе ее тринадцатой сессии, состоявшейся в Канкуне с 29 ноября по

10 декабря 2010 года

FCCC/AWGLCA/2010/14 Текст для переговоров. Записка секретариата

FCCC/AWGLCA/2010/INF.1 In-session draft texts and notes by the facilitators

prepared at the twelfth session of the Ad Hoc Working Group on Long-term Cooperative Action under the Convention. Note by the secre-

tariat

FCCC/AWGLCA/2010/MISC.8 Preparation of an outcome to be presented to the

Conference of the Parties for adoption at its sixteenth session to enable the full, effective and sustained implementation of the Convention through long-term cooperative action now, up to and beyond 2012. Submissions from Parties

FCCC/AWGLCA/2010/MISC.6/

Add.2

Preparation of an outcome to be presented to the Conference of the Parties for adoption at its sixteenth session to enable the full, effective and sustained implementation of the Convention through long-term cooperative action now, up to and beyond 2012. Submissions from Parties. Ad-

dendum

FCCC/CP/2010/7 и Corr.1 и Add.1 Доклад Конференции Сторон о работе ее ше-

стнадцатой сессии, состоявшейся в Канкуне с

29 ноября по 10 декабря 2010 года

FCCC/CP/2010/3 Предлагаемый протокол к Конвенции, пред-

ставленный Гренадой для принятия на шестнадцатой сессии Конференции Сторон.

Записка секретариата

FCCC/CP/2009/11 и Add.1 Доклад Конференции Сторон о работе ее пят-

надцатой сессии, состоявшейся в Копенгагене

7-19 декабря 2009 года

FCCC/CP/2009/7 Проект соглашения об осуществлении соглас-

но Конвенции, подготовленный правительством Соединенных Штатов Америки для принятия на пятнадцатой сессии Конференции

Сторон. Записка секретариата

FCCC/CP/2009/6 Проект протокола к Конвенции, подготовлен-

ный правительством Коста-Рики для принятия на пятнадцатой сессии Конференции Сторон.

Записка секретариата

FCCC/CP/2009/5 Проект протокола к Конвенции, подготовлен-

ный правительством Австралии для принятия на пятнадцатой сессии Конференции Сторон.

Записка секретариата

FCCC/CP/2009/4 Проект протокола к Конвенции, представлен-

ный правительством Тувалу согласно статье

17 Конвенции. Записка секретариата

FCCC/CP/2009/3 Проект протокола к Конвенции, подготовлен-

ный правительством Японии для принятия на пятнадцатой сессии Конференции Сторон

FCCC/CP/2007/6 и Add.1 Доклад Конференции Сторон о работе ее три-

надцатой сессии, состоявшейся на Бали

3-15 декабря 2007 года